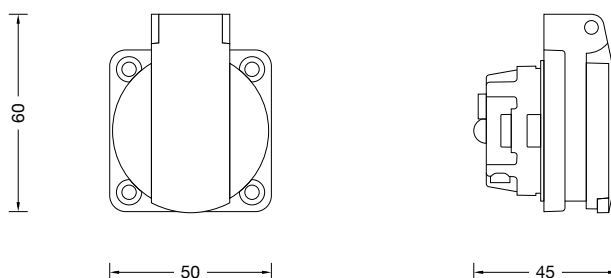


BEGA**70 190**

Installationseinsätze
Installation accessories
Accessoires d'installation

 IP 54


Gebrauchsanweisung

Anwendung

Schutzkontaktsteckdose für den Einbau in BEGA Anschlussssäule 71 014, Pollerleuchtenrohr 84 096 und Ersatzbedarf für Anschlussssäule 71 013 und Pollerleuchtenrohr 84 095.

Produktbeschreibung

Schutzkontaktsteckdose nach DIN 49440-1
16 A · 250 V ~
Steckertyp F: in Deutschland und Europa verbreitetes System
Farbe schwarz
Steckklemmen 1,5 - 2,5[□]
Geeignet für eine elektrische Belastung nach DIN VDE 0620-2-1 mit Schutzkontaktstecker nach DIN 49441 oder DIN 49406
Schutzart Schutzart IP 54
Staubgeschützt und Schutz gegen Spritzwasser
mit geschlossenem Klappdeckel bei Einbau in BEGA Anschlussssäulen
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 0,05 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb der Installationseinsätze sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.
Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.
Werden nachträglich Änderungen an den Installationseinsätzen vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Innensechskantschrauben lösen und Abdeckplatte demontieren.
Schutzkontaktsteckdose mit Schrauben M4 befestigen.
Elektrische Verbindung zwischen Schutzkontaktsteckdose und Anschlussklemme vornehmen.

Instructions for use

Application

Safety socket outlet for the installation in BEGA connecting pillar 71 014, bollard tube 84 096 and for replacement requirement for connecting pillar 71 013 and bollard tube 84 095.

Product description

Safety socket outlet according to DIN 49440-1
16 A · 250 V ~
Plug type F: system common in Germany and Europe
Colour graphite
Plug terminals 1,5 - 2,5[□]
Suitable for electrical load pursuant to DIN VDE 0620-2-1 with safety plug in accordance with DIN 49441 or DIN 49406
Protection class Protection class IP 54
Protection against harmful dust deposits and splash water with closed flap when installed in BEGA connecting pillars
CE – Conformity mark
Weight: 0.05 kg

Safety

Installation and operation of the installation inserts are subject to national safety standards. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician.
The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation.
If any installation insert is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

Undo hexagon socket head screws and disassemble cover plate.
Fix safety socket outlet with screws M4.
Make electrical connection between safety socket outlet and connecting terminal.

Fiche d'utilisation

Utilisation

Prise de courant de sécurité pour installation dans la borne d'alimentation 71 014, support de balise 84 096 et équipement de remplacement pour la borne d'alimentation 71 013 et le support de balise 84 095.

Description du produit

Prise de courant système allemand selon DIN 49440-1
16 A · 250 V ~
Type de fiche F: système répandu en Allemagne et en Europe
Couleur noire
Bornier à fiche 1,5 - 2,5[□]
Adapté à une charge électrique conforme à DIN VDE 0620-2-1 avec fiche de sécurité selon DIN 49441 ou DIN 49406
Degré de protection Degré de protection IP 54
Protection contre la poussière et les projections d'eau
avec clapet fermé dans le cas d'installation dans les bornes d'alimentation BEGA
CE – Sigle de conformité
Poids: 0,05 kg

Sécurité

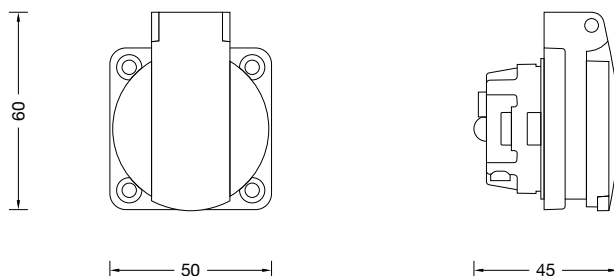
Pour l'installation et l'utilisation des équipements électriques, respecter les normes de sécurité nationales.
L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé.
Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation ou d'une installation inappropriée du produit.
En cas de modifications ultérieures des équipements électriques, la personne qui les aura entreprises sera considérée comme fabricant.

Installation

Desserrer les vis à six pans creux et démonter la plaque de fermeture.
Fixer la prise de courant à l'aide des vis M4.
Procéder au raccordement électrique entre la prise de courant et le bornier de raccordement.

BEGA**70 190**

Mecanismos eléctricos
 Inserti d'installazione
 Installatieaccessoires

 IP 54


Instrucciones de uso

Aplicación

Base de enchufe con toma de tierra para el montaje en la columna de conexión 71 014, tubo de luminaria de balizamiento 84 096 y recambios para columna de conexión 71 013 y tubo de luminaria de balizamiento 84 095.

Descripción del producto

Base de enchufe con toma de tierra según DIN 49440-1

16 A · 250 V ~

Tipo de enchufe F: sistema extendido en Alemania y Europa

Color negro

Clemas enchufables 1,5-2,5[□]

Adecuado para una carga eléctrica según DIN VDE 0620-2-1 con clavija con toma de tierra según DIN 49441 o DIN 49406.

Tipo de protección Tipo de protección IP 54

Protegido contra polvo y protección contra salpicaduras de agua

con la tapa abatible cerrada en caso de instalación en las columnas BEGA

CE – Símbolo de conformidad

Peso: 0,05 kg

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de estos mecanismos eléctricos han de observarse las normas de seguridad nacionales.

El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados.

En caso de realizar modificaciones posteriores en estos mecanismos eléctricos, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Montaje

Soltar los tornillos Allen y desmontar la tapa. Fijar la base de enchufe con toma de tierra con los tornillos M4.

Establecer la conexión eléctrica entre la base de enchufe con toma de tierra y la clema de conexión.

Istruzioni per l'uso

Applicazione

Presca Schuko per il montaggio nel paletto di collegamento 71 014, tubo per paletti luminosi 84 096 e ricambio per il paletto di collegamento 71 013 e tubo per paletti luminosi 84 095.

Descrizione del prodotto

Presca Schuko

conforme alla norma DIN 49440-1

16 A · 250 V ~

Tipo presa F: sistema diffuso in Germania ed Europa

Colore nero

Morsetti a innesto 1,5-2,5[□]

Adatto a un carico elettrico a norma DIN VDE 0620-2-1 con connettore Schuko a norma DIN 49441 o DIN 49406

Protezione Protezione IP 54

Protetto dalla polvere e da spruzzi d'acqua con coperchio chiuso in caso di installazione in paletti di collegamento BEGA

CE – Símbolo di conformità

Peso: 0,05 kg

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questi inserti d'installazione vanno osservate le disposizioni di sicurezza nazionali.

Il montaggio e la messa in esercizio devono essere effettuati esclusivamente da personale esperto in elettrotecnica.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio errato.

Qualora vengono apportate delle modifiche agli inserti d'installazione in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Montaggio

Allentare le viti con esagono incassato e smontare la piastra di copertura.

Fissare la presa Schuko nella piastra di allestimento elettrico utilizzando le viti M4.

Effettuare il collegamento elettrico tra la presa Schuko e il morsetto.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Randaardestopcontact voor inbouw in BEGA-aansluitzuil 71 014, bolderarmatuu rbuis 84 096 en ter vervanging voor aansluitzuil 71 013 en bolderarmatuu rbuis 84 095.

Productbeschrijving

Randaardestopcontact

volgens DIN 49440-1

16 A · 250 V ~

Stekker type F: in Duitsland en Europa wijdverbreid systeem

Kleur zwart

Steekklemmen 1,5-2,5[□]

Geschikt voor een elektrische belasting conform DIN VDE 0620-2-1 met randaardestekker conform DIN 49441 of DIN 49406

Classificatie Classificatie IP 54

Beschermd tegen stof en spatwater met gesloten klapdeksel bij inbouw in BEGA-aansluitzuilen

CE – Symbool overeenkomstig richtlijn

Europese Unie

Gewicht: 0,05 kg

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van de installatieaccessoires moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.

De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.

De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.

Indien achteraf wijzigingen aan de installatieaccessoires worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Montage

Draai de inbusschroeven los en demonteer de afdekplaat.

Bevestig het randaardestopcontact met schroeven M4.

Breng de elektrische verbinding tussen randaardestopcontact en aansluitklem tot stand.